

اگر مورد تجاوز یا آزار جنسی
قرار گرفته اید، نمی دانید به
کجا مراجعه کنید؟
به **SARCS** مراجعه کنید.

اطلاعات در مورد
خدمات هماهنگی پاسخ به آزار جنسی سازمان بهداشت ملی

چه گزینه هایی برای من موجود هستند؟

اگر به شما اخیرا تجاوز شده و یا تحت آزار جنسی قرار گرفته اید، این موضوع که نمی دانید چکار کنید و از کجا کمک بخواهید قابل درک است.

SARCS خدمات اختصاصی سازمان بهداشت ملی است که می تواند مراقبت های بهداشتی و حمایت ها را در طی روزهایی پس از وقوع آزار جنسی، در صورتی که آماده نیستید و یا مطمئن نیستید که باید نزد پلیس بروید، برای شما فراهم کند.



گزارش پلیس

اگر به شما تجاوز شده و یا تحت آزار جنسی قرار گرفته اید، می توانید این موضوع را در هر زمان به پلیس گزارش دهید. مشخصات نحوه تماس با پلیس اسکاتلند در پایان این نامه ذکر شده اند.

بسته به اینکه این آزار جنسی چه زمانی اتفاق افتاده است، پلیس می تواند از شما برای حضور در **SARCS**، جایی که کارکنان از نیازهای بهداشتی و رفاهی ضروری شما مراقبت خواهند کرد، حمایت کند. برای مثال ایشان می توانند در مورد این موضوع که آیا در خطر حامله بودن هستید و در مورد عفونت منتقله از راه جنسی تست انجام دهند. اگر تجاوز در طی 7 روز گذشته به وقوع پیوسته باشد، ممکن است انجام معاینه پزشکی قانونی برای شما مفید باشد. این معاینه از طریق متخصصان پزشکی که خصوصا در این مورد تعلیم دیده اند و قادر هستند که شواهدی که به پلیس برای تایید هویت شخصی که تجاوز را مرتکب شده است، کمک کنند جمع آوری کنند، انجام خواهند شد. این شواهد ممکن است شامل مایعات بدن یا موی متعلق به شخص دیگر که به شما یا لباس شما منتقل شده است، باشد.

خود ارجاعی به خدمات SARCS

اگر در 7 روز گذشته مورد تجاوز یا آزار جنسی قرار گرفته اید و نمی خواهید به پلیس اطلاع دهید، یا در مورد بیان این موضوع در حال حاضر مطمئن نیستید، می توانید خود را به خدمات **SARCS** ارجاع دهید. این به این معنا است که نیازی ندارید که پزشکی خانوادگی و یا متخصص امور پزشکی شما را به خدمات **SARCS** ارجاع کند و شما می توانید این کار را خودتان انجام دهید.

اگر خود را ارجاع کنید، کارکنان به نیازهای فوری بهداشتی و رفاهی شما رسیدگی خواهند کرد. ممکن است مناسب باشد که معاینه پزشکی قانونی انجام دهید. این معاینات از طریق همان روش که اگر به پلیس در مورد آن گفته بودید انجام خواهند شد.

SARCS می تواند مدارک پزشکی قانونی را جمع آوری کرده و آنها را برای مدت زمان 26 ماه نگاه دارد، و این در صورتی است که بخواهید به پلیس دیرتر در این مورد اطلاع دهید. اگر شما تصمیم گرفتید که به پلیس در این مورد اطلاع ندهید، این شواهد بعد از 26 ماه از بین برده خواهند شد. سیستم خودارجاعی برای اشخاص 16 ساله و بالاتر می باشد.

اگر زیر 16 سال هستید، می توانید اطلاعاتی در مورد اینکه برای دریافت کمک به کجا می توانید مراجعه کنید، را از طریق این وبسایت پیدا کنید **nhsinform.scot/SARCS**

اطلاعات مهم

تفاوت هایی بین گزارش پلیس و خود ارجاعی وجود دارند. علاوه بر هرگونه شواهد پزشکی قانونی که از معاینه پزشکی قانونی به دست می آید، پلیس ممکن است بتواند شواهد دیگری را نیز به عنوان بخشی از تحقیقات خود جمع آوری کند (مانند فیلم دوربین مداربسته، شواهد صحنه جرم، ملحفه یا عکس های تلفن همراه شما). این شواهد در صورتی که به **SARCS** ارجاع کنید جمع آوری نخواهند شد.



چگونه خود را به SARCS ارجاع کنم؟

شما می توانید 24 ساعت شبانه روز و 7 روز در هفته با شماره تلفن اختصاصی سازمان بهداشت ملی NHS تماس بگیرید و با متخصص مراقبت های بهداشتی آموزش دیده که می تواند در ترتیب دادن مراقبت های مورد نیاز شما کمک کند، صحبت کنید.

شما می توانید اطلاعات بیشتر در مورد نحوه مراجعه شخصی به SARCS و شماره تلفن تماس را در وب سایت NHS inform بیابید nhsinform.scot/SARCS

زمانی که به SARCS می رسم چه انتظاری می توانم داشته باشم؟

اگر در این مورد به پلیس اطلاع دهید و یا خودارجاعی کنید، کارکنان برای کمک برای فراهم آوری حمایت های پزشکی، عاطفی و عملی در صورتی که به آنها نیاز داشته باشید در دسترس خواهند بود. پرستاری که تعلیمات مورد نیاز را دریافت کرده است برای حمایت از شما در طی قرار ملاقات حاضر خواهد بود. همیشه با شفقت، عزت و احترام با شما رفتار خواهد شد.

بعد از انجام معاینات چه خواهد شد؟

شما فرصت آنرا خواهید داشت که سوالاتی که دارید را مطرح کنید. هرگونه ملاقات های پزشکی بعدی و یا ارجاع به خدمات و حمایت های دیگر برای شما ترتیب داده خواهند شد.

اگر خود را به SARCS ارجاع داده باشید، کارکنان از اینکه بعد از اینجا را ترک کردید مکانی امن دارید که می توانید به آنجا بروید اطمینان حاصل خواهند نمود. آنها همچنین در صورتی که تصمیم بگیرید که این موضوع را به پلیس گزارش دهید، از شما حمایت خواهند نمود.

اگر خود را به خدمات SARCS ارجاع دهم، چه اتفاقی در مورد مدارک جمع آوری شده خواهد افتاد؟

هرگونه شواهد پزشکی قانونی جمع آوری شده از طریق SARCS برای مدت زمان 26 ماه از تاریخ معاینه شما، بطور ایمن ذخیره خواهند شد. در این مدت زمان می توانید در این مورد که آیا می خواهید به پلیس اطلاع دهید یا خیر تصمیم گیری کنید. شواهد شما بررسی یا تجزیه و تحلیل نخواهد شد، مگر اینکه تصمیم بگیرید به پلیس گزارش دهید.

شما همچنین می توانید تصمیم بگیرید که شواهد را از بین ببرید و یا بعضی از شواهد (برای مثال لباس ها و کالاهای شخصی) را به شما باز گردانند. بعد از مدت زمان 26 ماه، مدارک شما از طریق امن از بین برده خواهند شد ولی این باعث نخواهد شد که نتوانید در صورتی که در آینده بخواهید به پلیس مراجعه کنید، این کار را انجام دهید.

شما ممکن است بخواهید با کسی از طرف خدمات بحران تجاوز در مورد اینکه فراهم آوری گزارش برای پلیس چه چیزی را شامل خواهد شد سوال کنید. ایشان می توانند در صورتی که بخواهید بعداً به پلیس مراجعه کنید، به پروسه انجام این کار کمک کنند. مشخصات تماس با تیم بحران تجاوز در پایان این نامه ذکر شده اند. ممکن است خدمات محلی حمایتی در ناحیه شما که می توانید به ایشان برای دریافت حمایت مراجعه کنید وجود داشته باشند.

اگر خود را به SARCS ارجاع کنم و بعداً تصمیم بگیرم که به پلیس مراجعه کند، چه خواهد شد؟

اگر تصمیم دارید در طی مدت زمان 26 ماه گزارش پلیس ارائه دهید، باید پلیس را در مورد معاینه مطلع کنید تا آنها بتوانند با SARCS ی که در آنجا حضور یافته اید، تماس بگیرند و درخواست کنند که هرگونه مدرکی به طور ایمن به آنها منتقل شود.

اگر پلیس شواهد کافی برای اثبات وقوع جرم داشته باشد، گزارشی را به اداره دادستانی و خدمات مالی سلطنتی (COPFS) ارسال خواهد کرد. COPFS در این مورد که آیا شواهد کافی برای پیگرد قانونی شخص وجود دارد تصمیم گیری خواهد کرد. سرویس اطلاعات و مشاوره قربانی، که بخشی از COPFS است، با شما تماس خواهد گرفت و اطلاعاتی در مورد پرونده در اختیار شما قرار خواهد داد. ایشان در مورد کمک های افزوده ای که ممکن است وجود داشته باشند به شما اطلاع خواهند داد.

آیا کسی در این مورد که به SARCS رفته ام اطلاع خواهد یافت؟

این خدمات محرمانه سازمان بهداشت ملی می باشند و پلیس و نهادهای دیگر در این مورد اطلاع نخواهند یافت، مگر اینکه شما بخواهید به ایشان اطلاع دهید. در بعضی مواقع متخصص امور پزشکی ممکن است به ایشان در صورتی که شما و یا دیگران در معرض خطر باشید اطلاع دهد.

اگر کسی شما را مجبور کرده است که با او رابطه جنسی داشته باشید و یا در فعالیت های جنسی شرکت کنید SARCS می توانند به شما کمک کنند. آنها به شما نمی گویند چه کاری انجام دهید، اما می توانند در صورت تمایل به گزارش این موضوع، از شما برای تماس با پلیس حمایت کنند، یا می توانند شما را به سازمان های حمایتی ارجاع دهند.

حمایت و اطلاعات

NHS inform
nhsinform.scot/SARCS

پلیس اسکاتلند

در موارد اضطراری همیشه با شماره
999 تماس حاصل کنید.
در موارد غیر اضطراری با
101 تماس بگیرید.
scotland.police.uk

خط کمکی بحران تجاوز

تماس تلفنی: 08088 010302
5 بعد از ظهر تا نیمه شب، هر شب
پیامک: 07537 410 027
support@rapecrisisscotland.org.uk
rapecrisisscotland.org.uk

Breathing Space

تماس تلفنی: 0800 83 85 87
دوشنبه تا پنجشنبه 6 بعد از ظهر تا
2 صبح
جمعه 6 بعد از ظهر تا دوشنبه 6 صبح
breathingspace.scot

سازمان حمایت از قربانیان اسکاتلند

تماس تلفنی: 0800 160 1985
دوشنبه تا جمعه 8 صبح تا 8 بعد از ظهر
victimsupport.scot

Childline

تماس تلفنی: 0800 1111
24 ساعت در روز
7 روز در هفته
childline.org.uk

خط کمک رسانی خشونت خانوادگی

و ازدواج اجباری در اسکاتلند

تماس تلفنی: 0800 027 1234
24 ساعت در روز، 7 روز در هفته
sdafmh.org.uk

اطلاعات مربوط به سایر خدمات و سازمان های پشتیبانی را می توانید
در اینجا بیابید nhsinform.scot/SARCS

مواردی که باید به یاد داشته باشید

- **انتخاب با شماست.** برای تصمیم‌گیری به شما فشار وارد نخواهد شد و شما و تشویق می‌شوید قبل از اینکه تصمیم بگیرید که شکایت کنید، سوالاتی پرسید. شما می‌توانید کسی، مانند دوست و یا اعضای فامیل را با خود بیاورید.
- **شما در کنترل هستید.** شما می‌توانید از شخص متخصص امور پزشکی بخواهید که هر موقع که می‌خواهید متوقف شود.
- **شما باید سعی کنید در اسرع وقت پس از اینکه به شما حمله شد درخواست کمک کنید.** معاینه پزشکی قانونی معمولاً فقط در صورتی انجام می‌شود که حمله در 7 روز گذشته رخ داده باشد. اگرچه در برخی شرایط، ممکن است انجام معاینه پس از آن زمان مفید باشد. اگر در مورد اینکه چکار کنید مطمئن نیستید باید با شماره تلفن **nhsinform.scot/SARCS** تماس بگیرید تا در مورد گزینه‌های موجود صحبت کنید.
- **شما تنها نیستید.** اگر اخیراً تجربه‌ای آسیب‌زا، مانند تجاوز و حمله را تجربه کرده‌اید، **SARCS** برای شما حاضر است.

OGL



Scottish Government
Riaghaltas na h-Alba
gov.scot

این نشریه تحت شرایط مجوز دولت باز نسخه v3.0 منتشر شده است، مگر در مواردی که خلاف آن ذکر شده باشد. برای مشاهده مجوز به این نشانی مراجعه کنید nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3 یا با تیم تدوین قوانین اطلاعات با این نشانی تماس بگیرید psi@nationalarchives.gsi.gov.uk

در مواردی که هرگونه اطلاعات مربوط به حق چاپ شخص ثالث را شناسایی کرده‌ایم، لازم است از دارندگان حق چاپ مربوطه اجازه بگیرید.

این نشریه از طریق این وبسایت قابل دسترسی است www.gov.scot

هرگونه سوالات در مورد این نشریه باید از طریق نشانی زیر برای ما فرستاده شود

The Scottish Government
St Andrew's House
Edinburgh
EH1 3DG

ISBN: 978-1-80435-182-6